

1. NÁZEV OSVĚDČENÍ – DOKLADU O DOSAŽENÉM VZDĚLÁNÍ (CZ)⁽¹⁾**Výuční list z oboru vzdělání:
41-55-E/01 Opravářské práce (denní studium)**⁽¹⁾ v původním jazyce2. PŘEKLAD NÁZVU OSVĚDČENÍ⁽²⁾⁽²⁾ Tento překlad je neoficiální.

3. PROFIL SCHOPNOSTÍ A DOVEDNOSTÍ (KOMPETENCÍ)

Obecné kompetence:

- samostatně a srozumitelně se vyjadřovat v mateřském jazyce, zdůvodnit svůj názor;
- vyhledávat základní informace z textu a jiných zdrojů;
- porozumět zadání úkolu a řešit jednodušší problémy, zjistit informace nezbytné k řešení;
- pracovat nebo se učit pod dohledem s určitou mírou samostatnosti, uplatňovat základní pravidla a postupy;
- spolupracovat při řešení jednodušších problémů a situací s druhými lidmi;
- aplikovat základní matematické dovednosti při řešení jednoduchých praktických úloh;
- pracovat s osobním počítačem a s běžným základním a aplikačním programovým vybavením;
- uplatňovat zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a požární prevence;
- jednat ekologicky a v souladu se zásadami udržitelného rozvoje;
- mít základní znalosti o možnostech uplatnění se na trhu práce a způsobu hledání zaměstnání.

Odborné kompetence:

- obsluhovat a provádět běžnou údržbu zemědělských mechanizačních prostředků a udržovat vybavení dílen;
- zvládat práci s ručním nářadím, stroji a zařízeními a běžné pracovní operace potřebné pro zhotovování daného výrobku nebo pro realizaci příslušné opravy;
- zhotovovat jednoduché výrobky podle technické dokumentace;
- používat běžné operace ručního zpracování kovů;
- používat základní technologické operace strojního obrábění, především soustružení, frézování, obrážení a broušení;
- měřit běžnými měřidly s dostatečnou přesností;
- stanovovat příčiny běžných poruch, provádět běžné opravy a přezkoušet správné seřízení opraveného stroje;
- připravenost ke složení svářečské zkoušky před komisařem v rozsahu kursů ZK 111 W01 nebo ZK 135 W01;
- odborná způsobilost k řízení motorových vozidel skupiny T.

4. PROFESNÍ UPLATNĚNÍ DRŽITELE OSVĚDČENÍ

Absolventi mohou vykonávat práce v oblasti zemědělského opravářství a servisních služeb v povolání zemědělský dělník zaměřeném na výkon opravářských prací. Provádí především vlastní opravy, údržbu a seřizování strojů a zařízení, ale podílí se případně i na výrobě a renovaci součástí.

Příklady možných pracovních pozic: zemědělský dělník se zaměřením na výkon opravářských prací. Uplatní se v zemědělských podnicích, v podnicích služeb pro zemědělství, případně i v samostatném podnikání.

5. OFICIÁLNÍ CHARAKTERISTIKA OSVĚDČENÍ

Název a status instituce, která osvědčení vydala Střední odborné učiliště zemědělské a služeb, Dačice, nám. Republiky 86 nám. Republiky 86/V Dačice 380 01 CZ veřejná škola	Název a status národního/regionálního úřadu, který osvědčení akreditoval/uznal Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy Karmelitská 7 118 12 Praha 1 Česká republika
Úroveň osvědčení, resp. získaného vzdělání (národní nebo mezinárodní) Střední vzdělání s výučním listem ISCED 353, EQF 3	Hodnoticí stupnice / požadavky na splnění (popř. absolvování) 1 - výborný 2 - chvalitebný 3 - dobrý 4 - dostatečný 5 - nedostatečný <i>Celkové hodnocení:</i> Prospěl s vyznamenáním (celkový průměr zkoušek ≤ 1,5) Prospěl (z jednotlivých zkoušek nemá horší než stupeň 4) Neprospěl (z jedné nebo více zkoušek má stupeň 5)
Navazující úrovně vzdělávání / odborné přípravy ISCED 354, EQF 4	Mezinárodní ujednání
Právní rámec (uveďte příslušný právní předpis nebo jiné oprávnění): Zákon č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů	

6. ÚŘEDNĚ UZNÁVANÉ ZPŮSOBY ZÍSKÁNÍ OSVĚDČENÍ

Popis získaného vzdělání a odborné přípravy	Podíl z celkového programu	Délka trvání
- škola / centrum odborné přípravy - pracoviště - uznané předchozí učení / praxe	Podíl teoretické a praktické přípravy určuje vzdělavatel, a to s ohledem na charakter konkrétního vzdělávacího programu a ve vztahu k potřebám zaměstnavatelů.	
Celková doba vzdělávání / odborné přípravy vedoucí k získání osvědčení		3 roky / 3 072 hodin
Vstupní požadavky Ukončení povinné školní docházky, Doplňující informace Více informací (včetně popisu vzdělávacího systému ČR) je k dispozici na: EQF, EURYDICE, NPI   Národní pedagogický institut České republiky – Národní centrum Europass Česká republika, Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1 razítko a podpis Vydáno v Praze pro školní rok 2024/2025		

(*) Vysvětlivka

Tento dokument je dodatkem ke konkrétnímu vysvědčení/osvědčení (závěrečnému vysvědčení, výučnímu listu, maturitnímu vysvědčení). Poskytuje doplňující informace o kompetencích získaných vzděláváním v daném oboru vzdělání a sám o sobě není právním dokladem. Obsah dodatku vychází z Rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2018/646 ze dne 18. dubna 2018 o společném rámci pro poskytování lepších služeb v oblasti dovedností a kvalifikací (Europass) a o zrušení rozhodnutí č. 2241/2004/ES.

© Evropská unie, 2002-2022 | <https://www.europass.eu>, <https://www.europass.cz>

1. BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES (CZ)⁽¹⁾

Výuční list z oboru vzdělání:
41-55-E/01 Opravářské práce (denní studium)

⁽¹⁾ In der Originalsprache2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES⁽²⁾

Facharbeiterbrief im Ausbildungsberuf:
41-55-E/01 Reparaturarbeiten (Vollzeitstudium)

⁽²⁾ Diese Übersetzung besitzt keinen Rechtsstatus.

3. PROFIL DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

Allgemeine Kompetenzen:

- Gedanken in der Muttersprache selbstständig und fließend ausdrücken und die eigene Meinung begründen;
- Grundinformationen aus Texten und anderen Quellen entnehmen;
- Aufgabenstellungen verstehen, einfachere Probleme lösen, die für die Lösung des Problems erforderlichen Informationen herausfinden;
- unter Aufsicht mit gewissen Maß an Selbständigkeit lernen oder arbeiten, grundlegende Regeln und Verfahren anwenden;
- an der Lösung von einfacheren Problemen und Situationen mit andern Leuten zusammenarbeiten;
- mathematische Grundrelationen bei der Lösung einfacher Aufgaben anwenden;
- mit PC und der üblichen Grund- und Softwareausstattung arbeiten;
- ökologisch und gemäß dem Prinzip der Nachhaltigkeit handeln;
- die Prinzipien zu Sicherheit, Gesundheitsschutz, Brandschutz und Brandverhütung anwenden.
- über Grundkenntnisse der eigenen Positionierungsmöglichkeiten auf dem Arbeitsmarkt und über die bei der Arbeitssuche erforderlichen Kenntnisse verfügen.

Fachliche Kompetenzen:

- landwirtschaftliche Mechanisierungsmittel bedienen und ihre übliche Wartung durchführen, Ausrüstung von Werkstätten pflegen;
- Arbeitstätigkeiten mit handwerklichen Geräten, Maschinen und Anlagen und übliche Arbeitsoperationen beherrschen, die für die Anfertigung des jeweiligen Erzeugnisses oder für die Durchführung der jeweiligen Reparatur notwendig sind;
- einfache Erzeugnisse nach der technischen Dokumentation anfertigen;
- übliche Operationen der handwerklichen Metallbearbeitung beherrschen;
- grundlegende technologische Operationen der maschinellen Bearbeitung beherrschen, es handelt sich dabei vor allem um Drechseln, Fräsen, Schlitzen und Schleifen;
- mit üblichen Messgeräten und genügender Genauigkeit messen;
- Ursachen der üblichen Störungen bestimmen, übliche Reparaturen durchführen, richtige Einstellung der reparierten Maschine überprüfen;
- vorbereitet sein, die Schweißerprüfung im Umfang der Kurse ZK 111 W01 oder ZK 135 W01 vor einer Kommission abzulegen;
- Fahrberechtigung zum Führen der Motorfahrzeuge der Klasse T.

4. TÄTIGKEITSFELDER, DIE FÜR DEN INHABER/DIE INHABERIN DES ABSCHLUSSZEUGNISSES ZUGÄNGLICH SIND

Der Absolvent ist bereit Arbeitstätigkeiten mit Bereich der Reparaturen und Sevidienstleistungen durchzuführen. Er kann als landwirtschaftlicher Arbeiter mit der Orientierung auf die Durchführung von Reparaturarbeiten angestellt sein. Er führt vor allem Reparaturen, Wartung und Einstellung von Maschinen und Anlagen durch, nimmt aber auch an der Herstellung und Renovierung der einzelnen Teile teil.

Beispiele für mögliche Arbeitspositionen: Landwirtschaftlicher Mitarbeiter mit der Orientierung auf die Durchführung von Reparaturarbeiten. Er ist in landwirtschaftlichen Betrieben, in Dienstleistungsbetrieben für die Landwirtschaft, oder als selbständiger Unternehmer tätig.

5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

Bezeichnung und Status der ausstellenden Stelle Střední odborné učiliště zemědělské a služeb, Dačice, nám. Republiky 86 nám. Republiky 86/V Dačice 380 01 CZ öffentliche Schule	Name und Status der nationalen/regionalen Behörde, die für die Beglaubigung/Anerkennung des Abschlusszeugnisses zuständig ist Ministerium für Schulwesen, Jugend und Sport Karmelitská 7 118 12 Praha 1 Tschechische Republik
Niveau (national oder international) des Abschlusszeugnisses Mittlere Bildung mit Facharbeiterbrief ISCED 353, EQF 3	Bewertungsskala/Bestehensregeln 1 sehr gut (výborný) 2 gut (chvalitebný) 3 befriedigend (dobrý) 4 ausreichend (dostatečný) 5 mangelhaft (nedostatečný) Gesamtbewertung: Prospěl s vyznamenáním: mit Auszeichnung bestanden (insgesamt Prüfungsdurchschnitt ≤ 1,5) Prospěl: bestanden (in den Einzelprüfungen nicht schlechter als 4 bewertet) Neprospěl: nicht bestanden (in einer oder mehreren Prüfungen mit 5 bewertet)
Zugang zur nächsten Ausbildungsstufe ISCED 354, EQF 4	Internationale Abkommen
Rechtsgrundlage Gesetz Nr.561/2004 über Vorschul-, Grund-, mittlere Bildung, höhere Fachbildung und andere Ausbildungen (Schulgesetz) in der Fassung späterer Vorschriften	

6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ABSCHLUSSZEUGNISSES

Beschreibung der erworbenen Ausbildung und Berufsbildung	Anteil am Gesamtprogramm	Zeitdauer
Schule / Berufsbildungszentrum	Der Anteil der theoretischen und praktischen Ausbildung wird unter Verweis auf die Art und Weise des jeweiligen Bildungsprogrammes vom Ausbilder und in Bezug auf die Forderungen der Arbeitgeber bestimmt.	
Arbeitsplatz		
Anerkannte Vorbildung / Praxis		
Gesamtzeit der zum Zertifikaterwerb führenden Ausbildung/Berufsbildung		3 Jahre / 3 072 Stunden
Zugangsanforderungen Abschluss der Schulpflicht		
Zusätzliche Informationen Weitere Informationen (einschließlich der Beschreibung des Bildungssystems in der Tschechischen Republik) stehen unter <u>EQF</u> , <u>EURYDICE</u> , <u>NPI</u> zur Verfügung.		
Nationales pädagogisches Institut der Tschechischen Republik – Nationales Europass Zentrum Tschechische Republik Senovážné nám. 872/25 110 00 Praha 1		
		 Stempel und Unterschrift Geschehen zu Prag für das Schuljahr 2024/2025

(*) Erläuterung

Die Europass Zeugniserläuterungen wurden entwickelt, um zusätzliche Informationen über einzelne Zeugnisse zu liefern. Sie besitzen selbst keinen Rechtsstatus. Die vorliegende Erläuterung bezieht sich auf den Beschluss (EU) 2018/646 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. April 2018 über einen gemeinsamen Rahmen für die Bereitstellung besserer Dienste für Fertigkeiten und Qualifikationen (Europass) und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 2241/2004/EG.

© Europäische Union, 2002-2022 | <https://www.europass.eu>, <https://www.europass.cz>

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (CZ)⁽¹⁾

**Výuční list z oboru vzdělání:
41-55-E/01 Opravářské práce (denní studium)**

⁽¹⁾ In the original language

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE⁽²⁾

**Apprenticeship Certificate in:
41-55-E/01 Repair Work (full-time study)**

⁽²⁾ This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

General competences:

- communicate independently and fluently in mother tongue, give reason for his own attitude;
- seek out essential information from the text and other sources;
- understand the task and solve simple problems, find the information necessary for the solution;
- work or learn under supervision with certain autonomy, apply basic rules and procedures;
- cooperate with others when solving simple problems and situations;
- apply basic mathematic skills to solve simple tasks;
- work with a personal computer and its basic and application software;
- apply principles of safety and health protection at work, fire protection and fire prevention;
- act in an environmentally-conscious manner and in compliance with strategies for sustainability;
- have a basic knowledge of career opportunities in the labor market and of the job search process.

Vocational competences:

- operate and perform routine maintenance of agricultural mechanization and maintain workshop equipment;
- manage the work with hand tools, machines and equipment and normal working operations needed to manufacture the product or to implement appropriate corrections;
- produce simple products according to technical documentation;
- use the normal operation of manual processing of metals;
- use basic technology operations of machining, especially turning, milling, shaping and grinding;
- measure with standard gauges with sufficient precision;
- determine the causes of common disorders, conduct routine repairs and check the proper adjustment of the machine repaired;
- ready to pass welding test before the commissioner in the range of courses ZK 111 W01 or ZK 135 W01;
- drive motor vehicles class T.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

The graduate is employed in the field of agricultural repair and service in the position of agricultural worker focused on the performance of repair work. He/she mainly performs their own repairs, maintenance and adjustment of machines and equipment, but also possibly involved in the production and restoration of parts.

Examples of possible jobs: agricultural worker with a focus on the performance of repair work.

The graduate is employed in the farms, in service businesses for agriculture, or in his own business.

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

Name and status of the body awarding the certificate Střední odborné učiliště zemědělské a služeb, Dačice, nám. Republiky 86 nám. Republiky 86/V Dačice 380 01 CZ public school	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Ministry of Education, Youth and Sports Karmelitská 7 118 12 Praha 1 Czech Republic
Level of the certificate (national or international) Upper secondary education completed by the final examination (Apprenticeship Certificate) ISCED 353, EQF 3	Grading scale / Pass requirements 1 excellent (výborný) 2 very good (chvalitebný) 3 good (dobrý) 4 satisfactory (dostatečný) 5 fail (nedostatečný) <i>Overall assessment::</i> Prospěl s vyznamenáním: Pass with Honours (the average mark is $\leq 1,5$) Prospěl: Pass (an examination mark is not worse than 4) Neprospěl: Fail (the examination mark in one or more subjects is 5)
Access to next level of education / training ISCED 354, EQF 4	International agreements
Legal basis Law No. 561/2004 on Pre-school, Basic, Secondary, Post-secondary and Other Education (School Act) as amended by later regulations	

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Description of vocational education and training received	Percentage of total programme	Duration
- School- / training centre-based - Workplace-based - Accredited prior learning	The ratio between theoretical education and practical training is defined by education providers themselves with regard to the respective educational programme and the employers' needs.	
Total duration of the education / training leading to the certificate		3 years / 3 072 lessons
Entry requirements Completed compulsory school education Additional information More information (including a description of the national qualifications system) available at: EQF , EURYDICE , NPI		
National Pedagogical Institute of the Czech Republic – National Europass Centre Czech Republic, Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1		
  stamp and signature Done at Prague for the school year 2024/2025		

(*) Explanatory note

The Certificate supplement provides additional information about the certificate and does not have any legal status in itself. Its format is based on the Decision (EU) 2018/646 of the European Parliament and of the Council of 18 April 2018 on a common framework for the provision of better services for skills and qualifications (Europass) and repealing Decision No 2241/2004/EC.

© European Union, 2002-2022 | <https://www.europass.eu>, <https://www.europass.cz>